



Communiqué aux candidat(e)s à un apprentissage pour adultes

Il est porté à la connaissance des personnes désirant entamer un apprentissage pour adultes que :

les demandes peuvent être introduites personnellement et ce sur rendez-vous (247-85480 ou 247-85387) entre le 28 avril et le 1^{er} septembre 2008 auprès du service de l'Orientation professionnelle de l'ADEM, Galerie Kons, Luxembourg-Gare, 2^{ème} étage.

Conditions d'accès

1. les candidat(e)s doivent être âgé(e)s au moins de 18 ans et avoir quitté l'école depuis au moins 12 mois au moment du dépôt de la candidature
2. les candidat(e)s doivent en principe se prévaloir d'une affiliation au Centre commun de la Sécurité sociale d'au moins 12 mois continus ou non d'au moins 20 heures par semaine
3. le dossier doit comprendre :
 - la carte d'affiliation du Centre commun de la Sécurité sociale ;
 - le certificat d'affiliation du Centre d'Affiliation de la Sécurité Sociale (125, route d'Esch, L-2975 Luxembourg, tél. 40141-1)
Attention : validité limitée à un mois ;
 - la carte d'identité ou le passeport valable ;
 - les bulletins scolaires, respectivement des diplômes et certificats ;
 - les équivalences des bulletins scolaires, respectivement des diplômes et certificats étrangers, délivrées par le Ministère de l'Education Nationale et de la Formation professionnelle ;
 - le curriculum vitae ;
4. la commission consultative décidera de l'accès et de l'admission des candidats ayant introduit un dossier complet.

Les personnes seront informées par courrier de la décision de la commission consultative.

Communiqué par le service de l'Orientation professionnelle de l'ADEM et le Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle



Mitteilung an alle Bewerber einer Erwachsenenbildung

Hiermit werden jene Personen, die sich für eine Erwachsenenbildung bewerben wollen in Kenntnis gesetzt, dass:

die Anträge zwischen dem 28. April und dem 1. September 2008 persönlich und auf Termin (247-85480 oder 247-85387) bei der Berufsberatung des Arbeitsamtes in Luxemburg, Galerie Kons, Luxemburg-Bahnhof, 2. Stockwerk, aufgenommen werden.

Zulassungsbedingungen

1. Die Kandidat(inne)en müssen mindestens 18 Jahre alt sein und ihre Schulzeit seit mindestens 12 Monaten beendet haben.
2. Die Kandidaten(inne)en müssen im Prinzip nachweisen können, dass sie während 12 Monaten (ununterbrochen oder nicht) beim Centre commun de la Sécurité sociale für mindestens 20 Stunden pro Woche angemeldet waren.
3. Der Antrag muss enthalten:
 - die Sozialversicherungskarte;
 - ein Sozialversicherungsnachweis ausgestellt vom Centre d’Affiliation de la Sécurité Sociale (125, route d’Esch, L-2975 Luxembourg, tél. 40141-1);
Achtung: Gültigkeit beschränkt auf einen Monat ;
 - den gültigen Personalausweis oder Reisepass ;
 - die letzten Schulzeugnisse bzw. Diplome ;
 - eine Gleichwertigkeitsbescheinigung der ausländischen Studien, bzw. Diplome, ausgestellt vom luxemburgischen Unterrichtsministerium (Ministère de l’Education Nationale et de la Formation Professionnelle);
 - einen Lebenslauf
4. Die zuständige Kommission wird über die Zulassung der Kandidaten, welche einen vollständigen Antrag eingereicht haben, entscheiden.

Die Kandidat(inne)en werden schriftlich über den Entschluss der Kommission in Kenntnis gesetzt.

Mitgeteilt von der Berufsberatung des Arbeitsamtes und dem
Ministère de l’Education nationale et de la Formation
professionnelle